



CHURCH WORLD SERVICE  
HOTLINE

Línea de noticias del Servicio Mundial de Iglesias para la semana del 30 de agosto, 2010 –disponible en podcasts en [www.churchworldservice.org](http://www.churchworldservice.org)

- CWS continúa otorgando ayuda a decenas de miles de sobrevivientes a las inundaciones en **Pakistán**  
- **Huracanes Katrina y Rita:**  
Sobrevivientes agradecen la ayuda de CWS y sus socios

**Pakistán**--“Hemos estado distribuyendo paquetes de comida, utensilios no comestibles y mandando unidades de salud móviles que proveen ambos servicios de salud preventivos y curativos a las áreas afectadas por las inundaciones,” dice Allan Calma, CWS, Pakistán.

CWS está otorgando comida para unas 84,000 personas desplazadas por inundaciones, y más asistencia está siendo planeada. Tres unidades de salud móviles y seis instalaciones de salud permanentes manejadas por CWS están otorgando cuidados de emergencia y preventivos para más de 100,000 personas.

Donna Derr, Directora de Asistencia de Desarrollo y Humanitaria, reporta que los paquetes de comida están siendo hechos de utensilios pre-posicionados y comida comprada en la región.

Derr dice que los equipos de refugio que CWS está proporcionando incluyen no solamente tiendas de campaña, carpas, y cobijas, pero también “lámparas de aceite, aceite, recipientes para agua...utensilios para cocinar, entonces es realmente un paquete de refugio integrado para refugio temporal.”

CWS también ha identificado tres iniciativas de recuperación temprana: Centros de Entrenamiento en Habilidades de Construcción, similares a aquellos desarrollados para la recuperación después del temblor del 2005, que ayudaran a construir la capacidad para la reconstrucción. Cientos de miles de ganado y mucho de los cultivos han sido perdidos. En respuesta, CWS planea iniciar proyectos apropiados de dinero en efectivo por trabajo, recibos, y becas de dinero en efectivo para ayudar a restablecer formas de vida agrícolas. CWS también identifica la importancia del establecimiento y el manejo eficiente de unidades de salud básicas para las comunidades afectadas.

**Huracanes Katrina y Rita**--“Si no fuera por los voluntarios y agencias que me asistieron, no sé donde yo estaría,” dijo Gloria Mouton, una empleada del gobierno jubilada, cuya casa al este de Nueva Orleans fue entre aquellas que fueron reparadas por voluntarios de a través de los Estados Unidos durante el proyecto ecuménico del 2009 de CWS Vecindario Nueva Orleans.

Mientras dice que la ciudad “no está nada cerca de donde debería estar cinco años después,” con muchas áreas todavía punteadas con lotes vacíos o crecidos de mala yerba, Mouton elogió los esfuerzos que le permitieron regresar a su hogar después de dos años de vivir en Georgia con familia. “Este es mi hogar, donde yo quiero estar,” ella dijo, agregando que el trabajo de voluntarios “quedó muy lindo.”

Al restaurar el hogar de Mouton y otros hogares, CWS trabajó en



Nadia se sienta con sus hermanos después de que su familia fue rescatada de aguas de inundación que se elevaban en la provincia de Punjab en Pakistán. CWS está otorgando asistencia para unos 100,000 sobrevivientes.

Foto: REUTERS/Adrees Latif, cortesía de [www.alertnet.org](http://www.alertnet.org)

asociación con la organización local de recuperación a largo plazo de Nueva Orleans, Esfuerzo de Recuperación en Alianza Creciente, y con equipos de voluntarios coordinados por 10 de denominaciones de miembros de CWS otorgando la labor. “Nunca me dí cuenta de que había tanta gente con corazones tan grandes,” ella dijo.

Otro sobreviviente, Christopher Weaver, de 48 años de edad, un cocinero independiente, estuvo de acuerdo, y alabó los esfuerzos que le permitieron a él regresar a su casa al este de Nueva Orleans.

“Hay gente que me enseñó una nueva manera de vivir,” él dijo del trabajo de los voluntarios y de las agencias apoyadas por CWS

que repararon su hogar. “Fue poderoso ver todas estas cosas sucediendo.”

De iglesias individuales que abrieron sus puertas para refugiar a sobrevivientes a agencias humanitarias basadas en la fe y organizaciones regionales de recuperación a largo plazo, la respuesta de la fe salvó vidas, dicen aquellos quienes han trabajado incansablemente en los cinco años desde que Katrina y Rita golpearon la región.

“Absolutamente,” dijo Jessica Vermilyea, la directora del estado de Luisiana de Respuesta Luterana al Desastre y Respuesta Luterana de Servicios Sociales al Desastre. “Salvó a familias, si no hubiera sido por la respuesta, no sé qué hubiera pasado.”

En una iniciativa de esfuerzo combinada de reparación y reconstrucción, el Servicio Mundial de Iglesias y Hábitat para la Humanidad Internacional ayudó a aproximadamente 700 familias regresar a sus hogares. CWS apoyó a más de 30 organizaciones de recuperación comunitarias nuevas para manejar casos y coordinar a voluntarios y a trabajadores con habilidades para la reconstrucción de hogares; y auspició Entrenamientos de Respuesta al Trauma Inter-fe para asistir a clérigos y a otros cuidadores quienes respondieron al desastre.

Otros enfoques de la respuesta de CWS: CWS se asoció con la Coalición de Asistencia de preparación Terrebonne para ayudar a construir cinco de las primeras casas Arriba Luisiana, una solución de casas sostenibles para vivir en tierra costera. Construidas por su economía, ecología, y para aguantar vientos fuertes de huracanes, las Casas Arriba sobrevivieron la prueba del mundo real con el Huracán Gustav del 2008. CWS también ayudó al proveer asistencia de recuperación para programas de juventud y escuelas.

Su apoyo al Servicio Mundial de Iglesias, las Caminatas del Hambre CROP, y el programa Cobijas Más ayuda a terminar con el hambre y a sostener vidas. Necesitamos sus oraciones y apoyo para este trabajo vital ahora más que nunca. Contribuciones pueden ser mandadas a través de su iglesia o directamente al Servicio Mundial de Iglesias, P.O. Box 968, Elkhart, Indiana 46515. Contribuciones con tarjeta de crédito pueden ser hechas llamando al 1-800-297-1516 o en [www.churchworldservice.org](http://www.churchworldservice.org). Para suscribirse o cancelar su suscripción de la versión de correo electrónica de la línea de noticias, favor de registrarse en [www.churchworldservice.org](http://www.churchworldservice.org) e indique sus preferencias de correo electrónico.